



## ПОСИЛЮЮТЬ НАЦІОНАЛЬНУ БЕЗПЕКУ УКРАЇНИ

Київ (УНІАР). — Президент України Леонід Кравчук виступив на засіданні Ради Національної безпеки в Києві, де звернувши особливу увагу на необхідність здійснення принципу територіальної цілісності у тих межах, які визначили території України на час розпаду СРСР.

Рада Національної безпеки визнала за доцільне опрацювати комплексну програму розбудови державних кордонів України. Програма має включати питання правового оформлення, вдосконалення внутрішнього законодавства, укладання відповідних угод із суміжними країнами, розвиток системи пропускних пунктів, налагодження матеріально-технічного забезпечення прикордонних військ та усіх служб, причетних до підтримання ри-

жому державних кордонів України.

Міністерство Зовнішніх Економічних Зв'язків 27-го лютого ухвалило до Міністерства Закордонних Справ до всіх амбасад та представництв України за кордоном лист, у якому повідомляється про припинення уповноважень юридичних та фізичних осіб, які представляли торговельні інтереси України за кордоном. Відповідно до урядового рішення, Міністерство Зовнішніх Економічних Зв'язків тепер формуватиме і координуватиме діяльність торговельних представництв України за кордоном. За ухваленням з Міністерством Закордонних Справ нове міністерство призначатиме радників і аташе в економічних справах в амбасадах України.

## Газову атаку відбито

Київ (УНІАР). — В понеділок, 1-го березня, прем'єр-міністр України Леонід Кучма, поприбувши на нараду в Сургут, заявив, що Україна не має наміру просити Росію про постачання палива за низькими цінами. Л. Кучма додав, що угоди з Росією щодо постачання нафти і газу. Він закликав Росію не продовжувати економічну війну проти України, оскільки в такій війні переможців не буде.

«Російський газ надходить в Україну безперешкоди», — заявив журналістам голова української конспіративної організації «Український Волюнтаризм» Володимир Максимов. Він назвав безпідставними повідомлення про те, що Україна нібито не сплатила борги за російський газ. За його словами, це в листопаді минулого року українські споживачі розрахувалися за газ, який вони вимагали Росії. Понад 27 бл. рублів отримали російські газобудівники в рахунок оплати за лютий 1993 року. Підстав для виникнення проблеми з газом в Україні немає.

Прем'єр-міністр України під час візиту до Турк-

меністану домовився про постачання туркменського газу в Україну, що забезпечить 25 відсотків її потреб. Голова Державного Комітету Ресурсів України Анатолій Єсиченко вважає, що коли в Україні буде розвинене власне виробництво газу хоч на 15 бл. кубічних метрів, то залежність від Росії зменшиться на 25 відсотків.

Тим часом на початку об'їзду України, Полтавська Колегія Трибуналів повідомив, що на Полтавщині шорсткий виробується 10 бл. кубометрів газу, а споживає обсяг лише третину його. Решта газу надходить у три з чотирьох надюжних газопроводів, які експортують газ на Захід. Отже з всієї можливості включити до поточного газопроводу. Крім того, перший заступник голови Державного Комітету Нафти і Газу Євген Сухін вважає, що «Україна має багатообіцяючу перспективу щодо видобутку газу». Прогнози геологів дають підстави вважати, що підземні газові комери в шельфі Чорного моря містять багато газу.

## Д-р М. Куропас виступить з доповідями

Джерзі Сіті, Н.Дж. — Д-р Микола Куропас, колишній заступник головною президентів Українського Народного Союзу і автор кінкини «Українські американці: коріння та прагнення», доповідатиме впродовж березня у трьох різних містах США.

У суботу, 13-го березня о год. 4-й по полудні, в Українському Освітньо-Культурному Центрі в Гайдельберзі, д-р Куропас виступить на тему: «Україна і США: від Вілсона до Клінтона». За докладними інформаціями слід телефонувати до Марії Раховської на число (214) 927-5681.

У неділю, 14-го березня, о год. 1-й по полудні він виступить в українській православної церкві св. Марії в Милвокі, Віск. Докладніше про д-ра М. Куропаса і тут на це саме тему. За інформаціями слід телефонувати на число (214) 481-5918.

У неділю, 28-го березня, о год. 4:30 по полудні д-р Куропас доповідатиме в залі української парафії нашої школи у Воррені, Міш. Тут д-р М. Куропас говорить не тільки на тему: «Тарас Шевченко і перші українські іммігранти до Америки». Докладні інформації можна отримати від В. Свач, телефон (313) 893-1690.

## ЕКОЛОГІ УКРАЇНИ ГОТУЮТЬСЯ ДО З'ЇЗДУ

Київ (УНІАР). — Тут в суботу, 27-го лютого, Рада Української Екологічної Асоціації «Зелений Світ» провела засідання, присвячене підготовці до 4-го з'їзду українських екологів.

Майбутній з'їзд ставить за мету затвердити нове керівництво, схвалити програму дії на біжучий рік, Анатолій Золотухін, співголова асоціації, коротко згадав про минулолітню працю організації. Народний депутат і міністр охорони довкілля Юрій Костенко довідався деякі пропозиції щодо співпраці «Зеленого Світу» з громадськими організаціями, пресою, залучення до праці підприємств, які мають дієві можливості допомогти організації матеріально.

## Б. ЄЛЬЦІН ХОЧЕ МАТИ СПЕЦІАЛЬНІ ПОВНОВАСТІ

Москва. — У неділю, 28-го лютого, на конференції, де обговорювалися питання про зростання політичної сутки у Верховній Раді Росії, президент Борис Єльцин наголошує, що Росія повинна отримати окремі повноваження на зупинення етнічних конфліктів на території колишнього Союзу. Це перший публічний натяк на те, що Росія намагається надати бути військовому потужно в колишніх республіках СРСР.

Такі натяки, на думку кореспондента «Нью Йорк Таймсу» Серджа Шмеммена, напевно виклинуть сильні протести, зокрема в Україні та прибалтійських країнах. Ці країни вбачатимуть в тому небезпечну спробу Москви насильно наважувати свою волю новоствореним незалежним державам. «Світлова спільнота чиниме різьмі спеціальні заходи Росії у цій трудній ситуації», — сказав Б. Єльцин. «Я вважаю, що прийшов відповідний час, коли відповідальні міжнародні організації включно з Організацією Об'єднаних Націй надати окремі права Росії — румунця миру та стабільності на території колишнього СРСР». Він не зупинявся на подробицях своїх пропозицій.

У Вашингтоні офіційні речники Державного департаменту заявили, що треба побачити та перевірити повний текст промови Б. Єльцина поки робити якісь закінчення.

Ці коментарі Б. Єльцина були немов наслідком подій у неспокоїних районах колишнього СРСР. У Таджикистані російські війська мусли давати добру відсіч афганським повстанцям. До Грузії на відвідини російської армії приїздив міністр оборони Росії генерал Павел Ігнатов, не зважаючи на публічну позицію таких відвідин президента Грузії Еварда Шеварднадзе. А в Молдові командир 14-ї російської армії заявив, що його частини не покинуть Придністров'я, яке як відомо, проголосило самостійність, поки політичний статус цієї околиці не стане стабільним.

На думку С. Шмеммена «турботи» Б. Єльцина пов'язані з безпекою російських меншин в колишніх республіках СРСР.

## Правнича Фондация звітує

Київ (УНІАР). — Тут в суботу, 27-го лютого, відбулося засідання Опікувальної Ради Української Правничої Фондация, яке провів народний депутат України Голова Асоціації Правників Сергій Голосатий.

Звітуючи про діяльність Української Правничої Фондация до 31-го січня 1993 року С. Голосатий сказав: «Фондация розпочала працю на два трия основними проєктами року — заснування бібліотеки, видавництва і програми підготовки проєктів законів. Іде підготування до заснування центру правничого навчання, спілки громадських свобод і незалежної асоціації професійних адвокатів».

С. Голосатий також поінформовав про встановлення зв'язків з правничими організаціями, фундаціями і державними агенціями в Україні й Центральній Європі. Фінансує діяльність організації відомий підприємств є США Джордж Сорос.

Як уже інформовано, в Києві 19-22-го січня відбулася міжнародна конференція з питань прокуратури та судової діяльності, в якій із США взяли участь судді Богдан Фукел, Любомир Яхничук, Ентоні Дж. Сірка. Прокуратор США представили головний суддя прокуратури секції внутрішньої безпеки Департаменту юстиції Ігор Котлярчук та асистент прокуратора південного Нью Йорка.

## В Києві відбувся з'їзд СУМ

Київ (ПС СУМ). — 27-го лютого відбувся 3-й з'їзд Спілки Української Молоді. В його праці брала участь 80 делегатів СУМ, священики, члени СУМ, представники світової СУМ і Міністерства з Питань Молоді і Спорту. Заслухано звіт керівних органів та прийнято статут.

Головою організації обрано Ігоря Деркача, народного депутата України, головою Виконної ради обрано Віктора Войцехівського, головою Контрольної комісії — Олександра Вовка і головою Товариського суду — Андрія Соколова.

## КПСС фінансувала японських соціалістів

Токіо, Японія. — Японські соціалісти дотримувалися в 1970-их роках фінансову допомогу від Комуністичної партії Японії. Представники КПСС, як сказано в документах, повідомили про одержання від КПСС до зниження ціни 30,000 кубічних метрів паперу і звернувшись за грошима про надання ще 20,000 куб. м. паперу. Він підкреслює, що засоби, одержані за перепродаж паперу, «не сутя вагомий вклад у успішнес проведення СІЯ передвиборчої кампанії у верхню палату парламенту Японії і виборами губернатора префектури Гоккайдо. Про це говориться в опублікованому в японській пресі повідомленні пресо-вого агентства Дзідзі Цусі, якому став відомий зміст двох секретних документів КПСС, що збираються у Москві. Раніше у пресі повідомлялося, що КПСС надавала фінансову допомогу Комуністичній партії Японії, але про те, що таку допомогу дотримувала провідна в країні опозиційна Соціалістична партія Японії (СПЯ), стає відомо вперше.

Один з документів передбачає особне секретне повідомлення, яке надіслане у 1974 році в ЦК КПСС з вимогами до фінансування передвиборної кампанії напівроздільні вибори в верхню палату парламенту країни».

У другому документі зазначається про зустріч іншого високопоставленого співробітника амбасад СРСР в КПСС за керівником префектурного відділу СПЯ на острові Гоккайдо, що відбулася в Токіо у грудні 1974 року. Представники СПЯ висловили подяку за надання на пільгових умовах з розпорядження КПСС лісопосадки і запевняв співробітника амбасад, що одержаний від їх продажу гроші «будуть ефективно використані для фінансування передвиборної кампанії напівроздільні вибори в верхню палату парламенту країни».

## Розпочалася зустріч керівників урядів країн колишнього СССР

Сургут (УНІАР). — У селі Сургут Хант-Мансійської національної округи в Якутії 1-го березня розпочалася зустріч керівників урядів усіх країн, що колишні входили до союзу імперії. Обговорюється можливість створення ради держав з питань нафти і газу. Як зазначає прем'єр-міністр України Леонід Кучма, становить Україну полягає в тому, щоб упродовж участі в опануванні нафтових і газових родовищ.

Передбачається, що знову будуть порушені питання під час зустрічі з керівництвом Росії про розподіл зовнішнього газу, а також про ціни на газ і нафту.

У складі української делегації є керівники нафто-газового комплексу України та міністри промисловості, економіки і будівництва, а також амбасадор України в Росії Володимир Крижанівський.

## У СВІТІ

АЗЕРБАЙДЖАН ПІДПИСАВ угоду з турецькою компанією Атілла Доган Петросу про використання нафтових родовищ в Нафтчалі поблизу Баку. Президент фірми Огуз Катан повідомив, що передбачено видобути 63 млн. барилек нафти. Тепер це родовище працює лише на 15-20 відсотків своєї потенційної потужності. З допомогою турків видобуток нафти збільшиться до 90 відсотків. Згідно із західними оцінками, запаси нафти в Каспійському морі досягнуть 4 бл. барилек, і Азербайджан планує річно видобувати 209 млн. барилек, якщо йому вдасться привабити до цієї справи закордонних партнерів.

ПРЕДСТАВНИКИ ООН в Аддіс-Абাবі, столиці Етіопії, повідомили, що всі ці спроби організації переговорів між урядом Анголи і бунтівниками з УНТА не дали ніяких вислідів. Зустріч могла відбутися п'ять-шість днів тому, однак делегати від УНТА так і не приїхали в Етіопію.

У СВОЙ ТРАДИЦІЙНІЙ промові в першу п'ятницю рамазану, мусульманського посту, ісламських духовних лідерів аттолпа Алі Гамеїні знову обвинуватив Усмані Стейну в ворожості щодо іранським, в першу чергу щодо Ірану. А. Гамеїні також гостро критикував міжнародні організації за те, що вони нібито, «сприяють злочинам сербів проти мусульман у Боснії і Герцеговині».

В РИМІ ВІДНОВИЛИСЯ переговори щодо Нагорного Карабаху, де вже п'ять років не припиняються криваві сутички. Міністерство закордонних справ повідомило про проведення неформальної зустрічі між делегаціями ворогуючих сторін. Нова раunda переговорів проходить з участю спостерігачів в Європі, а також італійських урядових осіб.

В ПОНЕДЛОК, 1-ГО БЕРЕЗНЯ, до Ісламабаду, столиці Пакистану, прибув президент Афганістану Бурхануддін Рабани. Мета його візиту — заручитися підтримкою з боку пакистанських властей у спробах припинити громадянську війну в Афганістані. До Пакистану також приїждять лідери проіранської Ісламської партії Афганістану, який наразі погодився на переговори з пакистанським урядом, однак не відступив від своєї головної вимоги: він наполягає, щоб Б. Рабани в цьому році провів нові вільні вибори в Афганістані і вже тепер задля їхньої підготовки створив перехідний уряд.

МІНІСТЕРСТВО ЮСТИЦІЇ Італії випрацює новий законопроект про фінансування політичної партії. Якщо парламент схвалить його, то це дасть можливість багатим політикам і бізнесменам, причетним до нещодавньої викриття на вищих рівнях суспільства корупції, уникнути тюрми. Наприклад, звинуваченому в хабарництві дозвільть дозвільть повернути гроші і прислелодно відмовитися від політичної кар'єри.

## Р. ПЕРО КРИТИКУЄ КОНГРЕС І БІЛИЙ ДІМ

Вашингтон. — Тексаський бізнесмен Росс Перо, минулолітній незалежний кандидат у президентських виборах, який здобув голоси 19 мільйонів прихильників, наживує з різкою критикою на програми, які запропонував президент Билл Клінтон. В інтерв'ю телевізійній програмі Сі-Бі-Ес а відтак в Конгресі США, Р. Перо назвав їх «програмами мрійників, зв'язаними з гігантським підвищенням видатків».

«У нас досі нема детального плану», — сказав Р. Перо про численні пропозиції Президента. — Американському народові потрібний детальний план того, як і в якій послідовності за які гроші буде здійснюватися то-то і то-то».

Потрапивши перед телевізійною камерою газетним статтями, Перо заявив, що як виходить з їх прочитання, якщо план Клінтона здійснюється, федеральний бюджет виросте на один трильйон доларів при траті чотирьох років. «Кожний день ми чуюмо (з уст Президента) про чергову соціальну програму, — продовжував Перо. — Але ми не можемо продовжувати збільшувати видатки. Треба взяти видатки під контроль».

У вікторі Р. Перо виступив у Конгресі. Він сказав, що звичайному американцеві незрозуміло, навіщо потрібні 300 комітетів і підкомітетів, чому кількість службовців Конгресу збільшилася до 12,000 осіб, а в агенціях, що працюють для Конгресу, скрипять перами ще 20,000. «Треба зменшити кількість чиновників», — підкреслює Перо. — Американський народ втрачає довіру до Конгресу».

Агенство АП нагадує, що в кінці лютого Росс Перо відвідав Флориду, де виступив на шістьох зустрічах зі своїми прихильниками. Наступного тижня він має намір побувати у Колорадо, Нью Мексико і Каліфорнії. Все свідчить про те, що його програма Клінтона, на проваляється, Перо висунув свою кандидатуру у виборах 1996 року.

## Австрія передала список сербських воєнних злочинців

Відень. — У вікторі, 2-го березня, Австрія передала ООН список, що містить прізвища 150 сербських воєнних злочинців. Список склали членини в'язні сербських воєнних концентраційних таборів, які пізніше віднесли влади надати політичний азил. Ці свідчення в'язні були передані правничими австрійськими організаціями у відповідь опитувань 145 слов'ян-мусульман, яким вдалося втекти з рук сербів.

До списку додано 50-сторінковий звіт про свідальство, що його чинили серби в 15 мусульманських селах, а також про нелюдські умови утримання в'язнів у сербських концетраціях. Як свідчать численні очевидці, наглядні виводили по 10-15 в'язнів вночі надвір і зривали їх, відтак розстрілювали їх або вбивали ножами. Представник австрійського міністерства закордонних справ Гергард Вайнбергер, передаючи документи в ООН, повідомив, що його уряд здійснює, що акцію, значно про намір міжнародної спільноти скласти спеціальний трибунал, щоб засудити винних у злочинах проти мирного населення Боснії.

## В АМЕРИЦІ

ВСІМ ВІДОМІЙ з ірано-контра афери підполковник Олівер Норт об'явив знову перед аппаратами засобів масової інформації. Однак чин разом як промовець та шукач можливостей у виборчому процесі, для цього він обрав собі свій прибранний стейт Вірджінія. На думку політичних аналітиків, якщо О. Нортіві вдасться успішно помагатися у сенатських передвиборчих когах консервативного стейту, то він зовсім легко тоді може стати кандидатом своєї Республіканської партії у загальних виборах.

ПЕРЕБІВАЮЧИ НА ВІДВІДИНАХ у Раттерському університеті в Нью Бранзвік, Н.Дж., минулолітнього понеділка, 1-го березня, президент Билл Клінтон представив студентам свій новий план фінансової допомоги у формі так званої «національної служби». Програма, що і заплановано розпочати літом цього року, має за мету допомогти студентам сплатити свої догви за навчання громадською працею по шій країні як допоміжні учителя, поліцейські чи працювати з бездомними. Підкреслюючи, що цей його випадок на 32-річчю заснування президентом Джамом Кеннеді «Корпусу миру» для допомоги іншим країнам, Клінтон тепер закликає американську молодь голоситися до служби в США.

ВІДОМА КРАМНИЦЯ Р.Г. МЕЙСТС, яка у січні 1992 року оголосила банкрутство, у понеділок, 1-го березня, подала до відомої, що звинувачує її своїх крамниць, які за їхніми обрахунками себе фінансують не опрацюють. Серед заплянованих до закриття крамниць є філія Мейстс у Нью Гейвені, Конн., крамниця Буллокс, у центрі Лос Анджелеса і крамниця І. Магіна на престижному Вільямсбурь бульварі, також у Лос Анджелесі. На думку торговельного дорадника Герберта Віткіна з Нью Йорку, це розумний крок зі сторони Мейстс, але 1,450 осіб втратять з цього приводу працю.

ОФІЦІЙНІ ЧИННИКИ заявили, що з приводу вибуху в одному із будинків-близнюків ньюйоркського Світового торговельного центру, ці два будинки будуть закриті принаймні на сім днів. З цього приводу великі фінансові втрати потерплять підприємства.



**ШВЕДСЬКІ ВІСЬКОВІ** спеціалісти встановили, що підводний човен часів Першої світової війни, виявлений нещодавно на дні Балтійського моря поблизу острова Готланд, належав Росії.

## ГОДИНУ УКРАЇНСЬКИХ МЕЛОДІЙ

**Романа Маринюка з Вашингтону, Д. К.**  
Слухайте кожного понеділка, год. 8:30 веч.  
WNYE-FM 91.5 — New York  
Оглядати кожного суботи, год. 5:30 веч.  
WNYE — TV, CH 25, — New York  
Кожної другої суботи, год. 8-ма веч.  
WTCR — TV, CH 61 — Philadelphia, Pa.  
Кожної першої неділі, год. 19:00 (7-ма веч.) —  
CH 32 — MEEST — Liviv, Ukraine  
Роман Маринюк, керівник  
Ukrainian Melody Hour  
P.O. Box 2257, Washington, D.C. 20013. Tel.: (202) 529-7606

## Фундація Піддержки Дипломатичних Представництв України

запрошує громадянство на

## ПОКАЗ СУЧАСНОЇ МОДИ

ЖІНОЧИХ ОДЯГІВ  
який, запропонував і виконав  
**МОДЕЛЬЕР ЄВГЕНІЯ ТРИСКА**

Моделі презентують: Лада Лисник, Ульяна Кекіш, Париса Круга, Олена Новицька, Валє Харенко, Катерина Чопан  
В музичній частині імпрези виступлять Оксана Кравчицка-сопрано, Катерина Чопан — меццо-сопрано, Париса Круга і Юрій Харенко — дуєт.

Програму веде Париса Лисник  
Буфет в закладі членів Українського Інституту Америки  
при 21-тій 79-та вул., Нью Йорк

Імпреза відбудеться  
в неділю, 14-го березня 1993 року  
о год. 3-ій по пол. і 1-ій веч.  
Вступ 20 дол., а монопод 10 дол.  
УВЕСЬ ДОХІД З ІМПРЕЗИ ПРИЗНАЧЕНИЙ НА АМБАСАДУ УКРАЇНИ.

## Окружний Комітет Відділів УНСоюзу НЮ ГІВЕН, Конн.

повідомляє, що

## РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

— відбудуться —

в неділю, 14-го березня 1993 р., о год. 2-ій по пол.  
в залі Українського Народного Дому

961 Wetherfield Ave., Hartford, Ct.  
У загальних зборах зобов'язані взяти участь, з рішенням правом голосу: Члени Управління Окружного Комітету, Конвенційні Делегати, та по два делегати наступних Відділів:  
12, 23, 52, 59, 67, 101, 253, 254, 277, 350, 370, 387, 390, 414

Гостей, Членів Українського Народного Союзу радо вітаємо.

- ПРОГРАМА НАРАД:**
- Відкриття і схвалення порядку нарад
  - Схвалення правочинності зборів
  - Вибір Президії
  - Відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загальних зборів
  - Звіт Управління Управління і Контрольної Комісії
  - Дискусія над звітами і їх прийняття
  - Вибір нової Управи
  - Слово головному радному УНСоюзу
  - Звіт Бюджетної Комісії
  - План праці на бачущий рік
  - Внески і запиту
  - Закриття Загальних зборів

У нарадах візьме участь:

**д-р Василь Лучків, головний радний УНС**  
За УПРАВУ ОКРУГІ:

Володимир Василеюк, голова  
Тарас Сливинський, секретар  
Григорій Гіна, касир  
проф. Іван Телюк, почесний голова Окруж.

## Крайова Булава Уряду Платового Сеніорату

повідомляє, що

## П'ЯТНАДЦЯТИЙ КРАЙОВИЙ З'ЇЗД УПС в ЗСА

відбудеться

в неділю, 28-го березня 1993 року  
в Платовому Домі в Нью Йорку  
при 144 Друма авеню

Учасність в ньому мають право брати всі дійсні члени УПС, які живуть на території ЗСА.

Всіх членів-учасників З'їзду обов'язує повний платовий однострій.

**ПРОГРАМА З'ЇЗДУ:**  
Ресторация учасників від год. 9:00 до 10:00 ранку

- Відкриття 15-го Крайового З'їзду
- Вибір Президії З'їзду та прийняття порядку нарад
- Вибір Комісії: верифікаційної, номінаційної і резолюційної
- Відчитання і одобрення протоколу 14-го З'їзду
- Звіт членів Крайової Булави УПС
- Звіт Проводів Осередків Праці
- Звіт Крайової Ради з перевірки діловодства КБ УПС
- Звіт Бердифікаційної Комісії
- Обіда перерва від 2-3 год. по пол.
- Залучити й дискусія над звітами
- Уднілення абсолюторії уступальних Крайової Булави УПС
- Панель: "Перспективи розвитку Плату". Панелісти: Р. Воронка, В. Воловодова, П. Содола
- Вибір Крайової Булави УПС
- Звіт Резолюційної Комісії
- Різне
- Закриття З'їзду

Простимо та звільняємо Проводів Осередків Праці доповідати всіх старших, щоб виконали число членів Уряду Платового Сеніорату взяти участь у цьому З'їзді.

**СКОБ!**  
За Кругу Булаву УПС:  
пл. сен. Володимир Гнатківський, Бурл. — голова  
пл. сен. Олександр Юзєнін, Берх. — писар

## Різдвяна зустріч Окружн СВА в

Чикаго

„Різдвяна ніч, горять на небі зорі,  
Земля в снігах сріблястий пенелі,  
Пісні якісь і музика в просторі...“  
(Микола Голубєв)

Ці поетичні слова були владним настроєм вступом до товариського вечора „Різдвяна зустріч“, що його влаштувала Окружка СВА 23-го січня ц. р. в приміщенні церкви св. Володимира і Ольги в Чикаго.

Уже при вході на залу відчувалося святочну атмосферу: чепурно накріт кулі стілки і декоративним центром, стіни прикрашені зимовими мотивами, мерехтливий світло і ялинка — все це створювало родинний, різдвяний настрій, що саме й було метою цієї товариської зустрічі. Вечір відкривала Марія Чорнобиль, голова 6-го Відділу, яка представила присутнім гостям голову Окружки Анастасію Харіш. У короткому змстовному слові Анастасія Харіш привітала збірання з Різдвом і Новим Роком і запросила усіх, щоб спільно, однією родинною заквіткою цей традиційний цикл різдвяних святкувань. Словом подякувачетові імпрези, вона перадала ведення програми голові комітету і організації референції Окружн Любі Калін, а у зверненні до гостей попросила з'єднати символічно з Україною відспіванням рідної, прадідавської коляди „Бог Предвічний“.

В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

Успіх товариської імпрези у великій мірі залежить від різноманітності її програми, і цим разом добрим контрастом до ліричного настрою була гумореска „Різдвяні записки“, яку з влучними акцентами комізму знаменито відтворила Марта Стадник. Історія перерізнянних кулінарних готувань та їх сумних наслідків була „на живо“ взята

з життя. В першій точці програми виступила Марія Дорожницька, голова 84-го Відділу, з рещатацією вірша „Різдвяна ніч“ М. Голубєва. І добра дикція, вміла модуляція голосу і відчуття глибокого змісту читаних рядків дали змогу присутнім оцінити красу цієї поезії. Після цього прихід Божого Сина як виступа Правди і визволення. Мов доповнення цієї точки були дії коляди, які відспівала зала під фортепіанові аккомпаніменти Марти Стадник, члени 29-го Відділу.

## Віче — протест у Баффало

Останнього часу посилюється тиснення зовнішніх сил на Україну з метою беззастережного підписання договорів Старт-1 і Старт-3. В зв'язку з тим баффальський відділ УАКРаді влаштував 7-го лютого 1993 року віче — протест проти всіх сил, які хочуть поставити Україну на коліна. Події в Україні проходять у швидко темп і не завжди так, як би хотіли. Вороги нашої самостійності, пригрозивши несподіваним для всіх українців московським імпортним, оптимістичним і повели наступ проти відходження самостійних держав, що входили до складу колишнього СРСР, голівно проти України.

Тепершню ситуацію в Україні коротко з'ясували присутні Леонід Царик і Ярослав Пришляк. Обидва відвідали в минулому році Україну і мали змогу побувати в різних частинах нашої батьківщини. Стрічалися і говорили з багатьма громадянами України і переконалися, що жорстока денационалізаційна політика Москви лишилася в Україні велике спустошення в кожній ділянці життя нашого народу. Коротка і рішуча дискусія потвердила згідність присутніх, що нам, розсія-

## Центр зубного здоров'я Менор

коледжу вітає альянсу на пості

дентиста

Д-р Діана Завалович, перша градуантка програми Поширення функцій дентистичної допомоги, закінчила студії дентистики і дістала працю в Центрі зубного здоров'я Менор Джуноу коледжу в Дженкінс-таві Па., як клінічний інструктор-практик з днем 15-го лютого.

Як альянс Менор коледжу 1980 року, вона отримала

ступінь бакалавра точних наук в Томас Джефферсон університеті і докторат в дентистичній медицині в Темпл університеті. Д-р Д. Завалович є також тепер співучасницею дентистики з приватною практикою в Бензалем, Па. Вона є членкою багатьох професійних організацій, включно з Асоціацією американських дентистів.

## РОКАМИ ЗАКОНОДАВЦІ

узагальнювали бачення своїх бюджетів на річних доходах і так званих „грішних податків“, тобто з податків продажів сигаретів і алкоголю. Однак останніми роками податкові прибутки з цих товарів значно зменшилися, чи то з огляду на здоров'я чи на зміну соціальних уподобань, але цей прихід зменшився на мільйони доларів. Перед у цьому драстичному зменшенні приходів з цього джерела провадять нождерзкий степ.

## Ціна...

(Закінчення зі стор. 2)

галасували в порожнечу. Зрозумілиш марноту своїх зусиль, почали перефразувати: мовляв, вони лише хотіли товариському крику допомогти Урядові.

Як зухвало й закланно діяли „кооператори“ фінансової політики, добре видно з діяльності начальника одеського паромавства О. Пилипенка: там за допомогою севдолокопаторів було продано за кордон аж вісім кораблів! Ціла троговельна флотилія. Сьогодні Пилипенка усунуто з усіх посад, справу передано в прокуратуру. Разом з ним потягнулася веревка присорбників, які також добре нажилися. І це далеко не єдиний приклад. Вороги України діяли нахабно, розраховуючи на безкарність. Але так було вчора, за Фокіна. Сьогодні їм доводиться мінати розкішні квартири на торемні камери.

Радіо „Свобода“ часом передає огляд закордонної

## Замість квітів на свіжу могилу нашої МАТЕРІ


**бл. п. ОЛІМПІЇ ВАСЬКІВ**  
оплаки пожеврт на ШКОЛУ УКРАЇНОЗНАВСТВА в Кергонсоні, на могилу кон. директорки цієї школи:

Дарія Хухра - \$20.00, д-р С. Барановська - \$10.00, М. М. Баран - \$20.00, Олександр Пелес - \$20.00, Володимир Беріза - \$20.00, Зіновій Ковальський - \$10.00, Марія Тар - \$10.00, Лідія Яна - \$10.00 і Володимир Кас - \$10.00.

Пожеврт на церкву св. Трійці в Кергонсоні, оплати:  
д-р Олег Глодиди Володимири — \$20.00, Лідія Яна — \$10.00, попл. Данило і Галина Спосвідни - \$25.00 і О. І. Лисинський — \$20.00

Всім жертводавцям складаємо подяку за пожеврт та шашування ними нашої покійної МАТЕРІ.

Лесі і Микрон КУРОПАСІ  
Михайло М. ВАСЬКІВ



Ділимося сумною вісткою, що в неділю, 28-го лютого 1993 р. після довгої недуги, на 91-му році життя відійшов у вічність

**бл. п. проф. ГРИГОРІЙ ГАГАРИН**

довголітній член Української Вільної Академії в ЗСА та Ньюйоркської Академії Наук.

Записи у смутку:

дочку — ОЛЬГУ СВАВЕНКО з родиною сина — ОЛЕГА ГАГАРИНА з родиною дочку — ТАМАРУ РОДІГЕЗ з родиною

ПОКОРОН відбудеся на українському православному центрі св. Андрія в С. Баянд Брук, Н. Дж. 2-го березня 1993 р.

**Українські Працівники Літератури для дітей і молоді ім. Леоніда Глібова**  
повідомляють, що змукот по відхід у вічність свого діда-сина і зятинного члена, педагога й шкільного інспектора, члена Об'єднання Українських Педагогів та Наукового Товариства ім. Т. Шевченка, автора численних творів для дітей, в краю та на поселеннях, зокрема біля 30-ти книжкових віршованих закладів, великого мецената української культури —



**бл. п. БОГДАНА ФЕДЧУКА**

який упокоївся в Бозі дня 24-го листопада 1992 р. у Торонто, Канада.

Дружини Стефі Федчук — складаємо якнайшвидіші співчуття.

За УПДІМ:

А. Горохович, голова П. Храплива-Щур, секретар

Дружини Стефі Федчук — складаємо якнайшвидіші співчуття.

За УПДІМ:

А. Горохович, голова П. Храплива-Щур, секретар

## ГРИГОРІЙ СТАСЮК

нар. в Золочеві, Україна.

ПАНАХИДА — середа, 3-го березня о год. 2:30 по пол. в похоронному заведенні Piscataway, 18 Steffen Rd. Пискавек, Н. Дж.

ПОКОРОН в четвер, 4-го березня о год. 10-й ранку до церкви св. Марії в Нью Бронзвіку, Н. Дж., а після на українській православній центрі св. Андрія в С. Баянд Брук, Н. Дж.

Записи у смутку:

дочку — НАТАЛІЮ

ЛІДІЮ ЛІПІТІ з мужем ДЕНИСИМ

і двома дітьми ІРИНУ СТАСЮК

СУЗАННУ ЯРНАТАВСЬКІ з чоловіком МИХАЙЛОМ

ШВАРІ

МАРІЯНА ВІЛІКА з дружиною ВОЛОДИМИРА БІЛІК з дружиною і дітьми

та їхніми і близькою родиною в Україні і Польщі

ВІЧНА ЇМУ ПАМ'ЯТЬ!

бл. п.

Ділимося сумною вісткою з приятелями і знайомими, що 28-го лютого 1993 р. в ранніх годинах відійшов у вічність по довгій і важкій недугі наш найулюбленіший і незабутній

ЧОЛОВІК і ТАТО

**бл. п. ОСИП ТЕСЛОК**

нар. в Предбор, Чехо-Словацьчина.

Записи у глибокому смутку:

дружини — ВОЛОДИМИРА

дочку —

ЮЛІЕТОЮ з чоловіком ДАНИЛОМ

КУШЛЕМ, Франці

МАРТА з чоловіком АДРІАНОМ

ДЕРГАКОМ

Родина в Празі:



## Леонід Глібов: КВІТКОВЕ ВЕСІЛЛЯ

АЛЕГОРИЧНИЙ ЖАРТ  
ДЛЯ ДОШКІЛЬНОГО ВІКУ

Редактор — І.Т. Бойко; художник — О.О. Мамасва  
Видавництво дитячої літератури, "Веселка", Київ, 1992  
з друкарні Харківської книжкової фабрики, "Глобус",  
стор. 16. Ціна 1.50 дол. з пересилкою.

Можна набувати у книгарні Свободи.  
Мешканці стеїту Нью Джерсі зобов'язані доплатити  
до ціни 6% продажного податку.

## ПІШОВ КОТИК НА ТОРЖОК

Білоруські народні дитячі пісенки,  
загадки, скороомовки  
для дошкільного віку

Упорядкування та переклад з білоруської  
Тамари Коломиець,  
художник — Олександр Орловський  
Київ, видавництво дитячої літератури, "Веселка",  
1992, з друкарні республіканського виробничого  
об'єднання "Поліграфіздрук", стор. 32. Ціна 2.00 дол.  
Можна набувати у книгарні "Свободи".  
Мешканці стеїту Нью Джерсі зобов'язані доплатити  
до ціни 6% продажного податку.

## ЗАКЛИК

Шановна українська громадо!

Як відомо із світової преси, нові докази аме-  
риканці свідчать про велику несправедливість кон-  
гресу щодо департаменту юстиції (ОСІ) у фальшиво-  
му оскарженні Івана Дем'янка. Вже у 1979 р. ОСІ мав  
конкретні дані, що І. Дем'янок не був членом в Трєб-  
лї, але все такі заочуватися і вперто продовжу-  
вав судовий процес проти нього.

Минулого літа федеральний апеляційний суд  
6-го округу у Сінсінаті, Огайо, із своєї власної іні-  
ціативи наново відкрив справу видані І. Дем'янка  
до Ізраїля. Такий крок без прецеденту в історії аме-  
риканського права. У своєму розпорядженні феде-  
ральний суд знав, що зробив це рішення, бо  
„зайшов серйозні питання щодо поведінки аме-  
риканських прокурорів“. Цей суд має право ухва-  
ляти видати Дем'янка і туди Ізраїль, згідно з умо-  
вами договору з ССА, буде змушений відплатити під-  
суданого до Америки.

Справа Дем'янка вже тягнеться 15 років, емо-  
цій і фінансово вичерпуючи його родину, котра  
наполегливо працює в його обороні. Українська ді-  
яспора жертвенно підтримувала цю працю. На жаль,  
знайшлися особи, котрі, без жадної фахової підста-  
ви критикували професійну обрану і своїми на-  
клепами довели до повного краху фонду оборони.

Нарешті прийшла велика нагода закінчити цю  
несправедливість проти І. Дем'янка. Було б ще  
більш несправедливо, якщо б мовчати коли цілий  
світ, включно із Нью Йорк Таймсом, закликає до ове-  
ного повного розгляду цієї справи, родина Де-  
м'янків не мала фондів щоб нарешті захистити сво-  
го батька. Ми треба негайно шедрої фінансової до-  
помоги. Просимо вислати ваші датки безпосередньо  
на нижче подану адресу — це є єдиний фонд допо-  
моги оборони Дем'янка John Demianuk Defense  
Fund, P.O. Box 92819, Cleveland, Ohio 44192.

Едвард Нишин, голова, Фонд Оборони  
Дем'янка

Ада, Андрій Філіпович  
Ада, Михайло Варис, моп.  
співголови Комітету оборони при  
Українсько-Американському Товаристві  
Адвокатів

В нещодавню, 14-го лютого, заколом Відділу УАКР Ради  
в Нью Йорку відбувся виступ  
Євгенія Стахів, члена  
Екзекутиву УАКР, який не-  
давно повернувся з України  
і в приміщенні НТШ в Нью  
Йорку висловив цікаві  
спостереження про сучас-  
ний стан економіко-полі-  
тичних процесів в Україні.  
Він рівночасно репрезенту-  
вав УАКР на Конгресі в  
радше сесії Світової Укра-  
їнської Координаційної Ра-  
ди, як рівнож полагоду-  
вав справи допомоги від  
УАКР, а крім того, в  
міру його зацікавленості, від-  
давав ряд українських гро-  
мад, щоб краще орієнтува-  
тися в усіх аспектах дер-  
жавобудівництва. Вступив  
слово Романа Данилюка  
перемоло доповіді.

Темою доповіді була  
„Ситуація в Україні та  
Молдаві“, як рівнож „Ус-  
пкі та неолік сесії Світо-  
вої Координаційної Ра-  
ди“. Вже на самому початку до-  
повіді зазначив, що буде  
представити справи такі-  
ми, якими вони є, і що він не  
має наміру говорити про всі  
події оптимістично, але в  
більшості його спостере-  
ження можуть мати песімі-  
стичний підхід, однак про  
такі важливі процеси дер-  
жавобудівництва мусимо  
говорити об'єктивно, а не  
керуватися емоціями — за-  
явив доповідь.

Тут постарасмося про-  
коментувати деякі з його  
думки й спостереження.  
Першою дуже актуальною  
справою була сесія УВК-  
Р, яка відбулася в Києві  
23-го січня ц. р. Предметом  
нарад сесії був її статут,  
організаційна структура,  
вибір керівних органів, від-  
ношення і завдання діаспо-  
ри, фінансова база і завдан-  
ня цього нового тіла в ма-  
штабі подій в Україні і в ді-  
яспорі.

Коли йдеться про загаль-  
но громадський провід в

## Цікава доповідь про сучасний стан в Україні

спорі. Постарасмося пере-  
повіді декілька важливих  
ухвал і напрямних сесії УВ-  
КР. Одна з найважливі-  
ших, то устаткування її струк-  
тури. Отже Президія буде  
складатися з 42-ох делега-  
тів, які будуть репрезенту-  
вати Україну і діаспору в  
такому порядку: західна і  
східна України по 14 деле-  
гатів, а для західної діаспо-  
ри призначено також 14  
делегатів. Коли мова про  
фінанси, то західна діаспо-  
ра має платити 20,000  
дол. з цього Канада 6 тис.,  
УКРА і УАКР по 3 тисячі  
дол. Обрано Президію, яку  
очолюють: Дрозд, голо-  
ва, Михайл, і син, І-ий  
заст. голови і Павло Мо-  
ван 2-ий заступник голови,  
і членів Президії.

Водночас доповідь на-  
креслив план зрусифіка-  
ції і прокомуністичних е-  
лементів перевести пере-  
ворот в парламент.  
Перевіряти голову Вер-  
ховної Ради, прем'єра і  
вице-прем'єра. Число цих  
прихильників номенклатури  
зросло з першого 239 до  
242 депутатів. На шість  
демократичні сили Києва  
передбачили цей крок комуні-  
стів і стали на захист пар-  
ламенту і Уряду. Сотні го-  
лод підікнували приміщення  
Верховної Ради і під про-  
водом народних депутатів  
України — Миколи Пор-  
овського, Дмитра Павличка,  
Володимира Яворського,  
Олександра Гудими та ін-  
ших висловили своє рішуче  
становище заколотникам і  
знівели їх плани пере-  
вороту.

Коли йдеться про загаль-  
но громадський провід в

Україні, то він зосереджу-  
ється, за твердженнями Іва-  
на Плюща, в особах Ми-  
хаїла Гориня і Вячеслава  
Чорновола. Це зупити цен-  
тром, біля якого нуртують  
політичні сили. Перевага є  
тут по стороні Михайла  
Гориня.

Однак зазвичайно оста-  
ється становище Конгресу  
Українських Націоналістів.  
Потягнення КУН не йде на  
загальну користь державо-  
будівництва України. Бо  
вони претендують на  
„справжніх націоналістів“,  
але у мирній революції не  
вміють стати на шлях ма-  
ксималістського об'єднання і  
співпраці з іншими украї-  
нськими організаціями і далі  
ще проповідують збройну  
революцію супроти наших  
протинників, яка не має  
жодного сенсу. Діяльність  
КУН в сучасну пору можна  
окреслити, як шлях до ха-  
осу і руїни.

Даліше він згадав про  
чорну роботу колишнього  
КГБ. Тепер в Україні за-  
гально підтверджують, що  
паралельно із Службою  
Безпеки України вони про-  
довжують свою руйнівну  
діяльність. Як відомо в  
хвісті багатьох важливих ар-  
хівів КГБ в Москві і украї-  
нський уряд домагався їх  
повернення, бо плісуче ста-  
ють один центральний дер-  
жавний архів в Україні. Тяж-  
ко є тепер ствердити чи  
намагання нашого Уряду  
уникати успіхом.

Цікавою була його роз-  
мова з Митрополитом Фі-  
ларетом, який висловив ба-  
гато думок і пропозицій  
відносно об'єднання право-  
славних, які збігаються з  
нашими інтересами. Однак  
тяжко збагнути, скільки в  
цьому широго і конкрет-  
ного бажання здійснювати ці

пропозиції.  
На думку доповідача ве-  
ликим досягненням украї-  
нського Уряду є те, що справ-  
но наладно, проблеми  
національних меншин в У-  
країні. Немає сумніву, що  
політика відносно меншин є  
на добрій дорозі і принос-  
ить нам бажані успіхи. У  
подорожі по Молдаві і  
Придністров'ю можна було  
відчути, що дощостість на-  
ладнання справ з менши-  
нами приносить нам велику ко-  
ристь, бо ці меншини почув-  
аються рівноправними гро-  
мадянами України і не тільки  
беруть участь в громад-  
сько-політичних організа-  
ціях, як рядові члени, але в  
багатьох випадках очолюю-  
ють їх.

Побував у Львові, де по-  
ділився своїми споминами з  
нагоди відзначення 50-річчя  
УПА. Згадав, що йде підго-  
товка до відзначення 60-річчя  
Великого голоду у 1944  
році. В Києві заходило Т-ва  
„Просвіта“ відзначено ро-  
ковини 22-го Січня. Беручи  
до уваги всі атрибути дер-  
жавобудівництва з його не-  
гативами і позитивами і  
який підхід до розв'язки  
застосовувати для нала-  
дання побудови молодого  
держави і її апарату, то  
більшість громадян Украї-  
ни вірять, що, попри всі  
недоліки, ми прямуємо не-  
поверотно до наміченої ме-  
ти — самостійності й не-  
залежності. Із цього шляху  
наша нація не зійде навіть  
тоді, коли б зрусифіковані  
комуністи перебрали владу  
на короткий час.

Цю цікаву доповідь закін-  
чив своїм словом ред. Іван  
Келдин, який погодився з  
висловами доповідача.  
Він ствердив, що маємо  
так само тяжке завдання  
отримати від наслідків на-  
дано 300-річної неволі і 70  
років комуністичного режи-  
му, який зникнув пошкву  
українського народу. Однак  
ми маємо мужа провідника  
в особі Президента Крау-  
чука, має визнано понад 130  
держав, а 106 держав вста-  
новили дипломатичні від-  
ношини з нами. Отже колеса  
історії не можуть заверну-  
ти наші вороги. Ми зайня-  
ли місце в колі вільних на-  
родів і перед нами відкри-  
лася нова доба.

Оспі Труш

ВСІ УКРАЇНСЬКІ  
ДІТИ ДО  
УКРАЇНСЬКИХ ШІЛ!

## ВІДЙШЛИ ВІД НАС

ОЛЕКСАНДР ПІВНЕВИЧ член і  
секретар 488-го Відділу УНС у  
Фініксі, Аризона, помер 22-го  
серпня 1992 року на 69-му році  
життя. Нар. 12-го лютого 1923  
року в Празі, Чехословачка.  
Членом УНС став 1954 року.  
Залишив у смутку три племін-  
ниці в Чехо-Словаччині. Похо-  
рон відбувся 25-го серпня 1992  
року на цвинтарі Greenwood  
Memory Lawn, Фінікс, Аризона.  
Вічна Йому Пам'ять!

Дмитро Головатий, секр.

МІКОЛА СОРОКА член УНС  
Відд. 277-го Т-ва ім. св. Івана  
в Гартфорд, Конн. помер 22-го  
серпня 1992 року на 75-му році  
життя. Нар. 13-го серпня 1917  
року в Гартфорд, Конн. Чле-  
ном УНС став 1956 року. Зали-  
шив у смутку сестру Марію Мі-  
халю і кілька племінників та  
ближню і дальшу родину.  
Похорон відбувся 26-го жовтня  
1992 року на цвинтарі св. Івана  
Христителя в Глестонбрі, КТ  
Вічна Йому Пам'ять!

Оспі Гладун, секр.

ПАВЛО МАКАР ст. член УНС  
Відд. 155-го Т-ва ім. св. Іоан-  
на в Порт Амбю, Н.Дж. по-  
мер 28-го вересня 1992 року на  
73-му році життя. Нар. 4-го лип-  
ня 1919 року в Порт Амбю,  
Н.Дж. Членом УНС став 1939  
року. Залишив у смутку дружи-  
ну Марджорі і сина о. декана  
Павла Макара. Похорон відбу-  
вся 2-го жовтня 1992 року на  
українському цвинтарі в Голп-  
лені, Н.Дж.  
Вічна Йому Пам'ять!

Ярослав Завицький, секр.

ІВАН САКО член УНС Відділу  
58-го Т-ва ім. св. Івана Христителя  
в Блілнр, В.В. помер 21-го верес-  
ня 1992 р. на 75-му році життя.  
Залишив у смутку дочку Катер-  
ину Фабу і Шерін Епстайна  
Віліппа Сако. Похорон відбу-  
вся в Огайо.  
Вічна Йому Пам'ять!

Петро Корут, секр.

## ДО ВИНАЙМУ

FOR RENT  
5 rooms in 2 family house, with  
heat and water included in County  
Village area, Jersey City, N.J.  
Tel.: (201) 434-6794 or  
(908) 561-0646

## FUNERAL DIRECTORS

## ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ  
ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в  
BRONX, BROOKLYN,  
NEW YORK, N.Y. ОКОЛИЦІ  
ЛУІС НАЙРО — директор  
Родини ДИМТРИК

## Peter Jarema

129 EAST 7TH STREET  
NEW YORK, N.Y. 10009  
(212) 674-2568

## ВЕЛИКОШАНОВНІ ЧИТАЧІ „СВОБОДИ“!

Звертаємося до вас з великим проханням  
допомогти нам скомплектувати Альманах УН-  
Союзу. Це найкращий український альманах,  
що виходить і виходить в Америці.  
Нам бракують такі роки: 1897, 1901, 1902,  
1903, 1906, 1921.

Якщо хтось з читачів мав би такі числа, про-  
симо ласкаво надіслати нам, ми готові за них  
заплатити бажану ціну, або дозволити нам зро-  
бити копії з них.

Редакція „СВОБОДИ“

## ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „Свободи“

30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

Прошу змінити мою адресу:

„Свободи“ □ „Українського Тижневика“ □

„Веселки“ □

Моя СТАРА АДРЕСА була:

Число Відділу (якщо член УНС) .....

Ім'я і прізвище .....

Адреса .....

Моя НОВА АДРЕСА така:

Ім'я і прізвище .....

Адреса .....

На зміну адреси просимо  
ОБОВ'ЯЗКОВО доплатити \$1.00.  
ПЕРЕВЕРЕННЯ ЗМІНИ АДРЕСИ ТРИВАЄ ЛІТ 1-2 ТИЖНІВ



## ЛІТНІ КУРСИ І ТАБОРИ НА СОЮЗІВЦІ 1993 р.:

**ТЕНІСОВИЙ ТАБІР** —  
від неділі, 20-го червня до четверга, 1-го липня  
Для хлопців і дівчат у віці 12-18 р.  
Програмування і нічліг: \$240.00 (члени УНС), \$270.00 (не-члени)  
Оплата за навчання: \$70.00  
Юрій Савчук, Зенон Сніпчик — інструктори  
Число таборників обмежене до 60

**ХЛОПЧАЦЬКИЙ ТАБІР**  
від суботи, 3-го липня до суботи, 17-го липня  
Розважальний табір для хлопців у віці 12-18 р.  
Прогулянки, плавання, різні гри, навчання співу українських пісень  
й українського народного побуту.  
Тижнево: \$160.00 (члени УНС), \$180.00 (не-члени). До кожної суми доплатиться  
за оплату \$25.00 від дитини за оліку.  
Число таборників обмежене до 45

**ДІВОЧИЙ ТАБІР** —  
від суботи, 3-го липня до суботи, 17-го липня  
Програма і ціна така сама, як для хлопців.

## КУРСИ УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ ТАНКІВ

від неділі, 18-го липня до суботи, 1-го серпня  
Інструктор: Романа Приймів-Богданівна  
Навчання традиційних народних танків для початківців й завантажених  
танцюристів  
Програмування і нічліг: \$265.00 (члени УНС), \$295.00 (не-члени)  
Оплата за навчання: \$150.00  
Число курсантів обмежене до 60 учнів

Для участі дітей в таборі курсів вимагається попереднього оголошення та погодження  
формальностей. Тільки попереднє оголошення разом із заздалегідь забезпечити дитині  
місце в таборі чи на курсах. На жаль, винятків не буде.

Родичів, заінтересованих нічлігами від 23-го червня, просимо заздалегідь зробити  
замовлення на Союзівці.

За дальшими інформаціями звертайтеся до Управління „Союзівці“:  
Ukrainian National Association Estate  
Foondmore Road Kenhokson, New York 12446  
914-626-5641

**DIASPORA ENTERPRISES, INC.**  
220 South 20th Street Philadelphia, PA. 19103  
Tel. N.J.: (201) 731-1132 1-800-487-5324  
Fax: (215) 567-1328 FAX: (201) 762-3090

**КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ**  
До 31-го березня 1993 року  
Нью Йорк - Київ - Нью Йорк  
Київ - Нью Йорк - Київ  
„AIR UKRAINE“  
\$600.00  
(TAX INCLUDED)  
Транспорт до летовища з Філадельфії, Честеру, Вільмінг-  
тону, Балтимору і Савт Джерсі.

**ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС**  
Неділя, 14-го БЕРЕЗНЯ 1993 р.  
Парма, Огайо. — Річні збори  
Б-ва св. ап. Петра і Павла  
102-го Відд. о год. 12-ї години  
в катедриі парафії св. Йоса-  
фа при 5720 State Rd., Парма,  
Огайо. На порядку народ: ві-  
сти за 1992 р. вибір нової управи  
на 1993 р. Просимо всіх членів  
прійти. — С. Федак, ред. І.  
Поліський, кас. М. Бобченко,  
секр.

**НАСТУПНІ ВІДПРАВЛЕННЯ ПАЧОК: 23 БЕРЕЗНЯ І 12 КВІТНЯ**  
ШВИДКА ДОСТАВА ПРЯМО В РУКИ ОДЕРЖУВАЧА НА УКРАЇНІ!  
\$1.65 за фунт і дешевше - 5% знижка для організації  
ГОВОРИМО ПО УКРАЇНСЬКІ - дзвонити до Олени:  
201.340.1260  
ТрансУкраїна  
TransUkraine Shipping Services

Приймається оголошення  
**СВЯТОЧНИХ ВЕЛИКОДНІХ ПОБАЖАНЬ у „СВОБОДІ“**  
Адміністрація „СВОБОДИ“ запрошує ВШановних Читачів, Установи,  
Організації, Товариства, Професіоналістів, Куців і все Грома-  
дянство передати свої традиційні святочні привіти у збільшеному  
Великодньому числі, що зайдуть у найдальші закутки світу.  
Великий тираж „СВОБОДИ“ та відповідний зміст збільшеного  
святочного числа, надають таким побажанням окремої вартості  
і значення.  
**ЦІНИ ОГолошень**  
1 цаль через 1 шпальту \$ 7.00 4 цілі через 2 шпальти 40.00  
1 цаль через 2 шпальти 10.00 5 цілі через 2 шпальти 50.00  
2 цаль через 2 шпальти 20.00 6 цілі через 2 шпальти 60.00  
3 цаль через 2 шпальти 30.00 та в інших розмірах  
Оголошення приймається  
до 30-го БЕРЕЗНЯ 1993 р. за новим і старим стилями.  
Зголошення святочних побажань, РАЗОМ з ГРОШОВОЮ ОПЛА-  
ТОЮ, залежно від величини оголошень, надсилати до:  
„СВОБОДА“ Jersey City, N.J. 07302  
30 Montgomery Street  
В справі святочних оголошень до поодиноких осіб і підприємств  
адміністрація телефонувати не буде.